



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1994/60
21 October 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3441-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 21 октября 1994 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Положение в Бурунди", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности рассмотрел вопрос о положении в Бурунди на основе доклада Генерального секретаря (S/1994/1152). Он напоминает о своих предыдущих заявлениях по данному вопросу, последнее из которых было сделано Председателем Совета 25 августа 1994 года (S/PRST/1994/47). Он горячо приветствует избрание и приведение к присяге президента, утверждение в должности премьер-министра и формирование нового коалиционного правительства. Он считает, что это представляет собой важный шаг вперед на пути к стабилизации положения в Бурунди. Он призывает все стороны в Бурунди оказывать содействие работе по восстановлению демократии и стабильности.

Совет Безопасности по-прежнему озабочен тем, что, несмотря на достигнутый важный политический прогресс, много еще предстоит сделать для того, чтобы ликвидировать небезопасную обстановку, о которой Генеральный секретарь сообщал в своем докладе, и чтобы страна твердо встала на путь примирения и восстановления. Совет осуждает тот факт, что экстремистские элементы продолжают угрожать процессу национального примирения, в том числе работой подпольной радиостанции, разжигающей этническую ненависть и насилие. Он подтверждает важное значение предания правосудию тех, кто несет ответственность за совершенный 21 октября 1993 года переворот и последовавшие за этим массовое межэтническое кровопролитие и другие нарушения международного гуманитарного права. В этой связи он также призывает Генерального секретаря проработать его предложение об оказании Организацией Объединенных Наций помощи правительству Бурунди в укреплении судебной системы страны.

Совет Безопасности высоко оценивает роль, которую сыграл Специальный представитель Генерального секретаря, в том числе в оказании новому коалиционному правительству содействия в организации в начале 1995 года национального обсуждения проблем отношений между двумя общинами. Совет придает важное значение успеху этой инициативы. В этой связи он приветствует намерение Генерального секретаря укрепить канцелярию Специального представителя.

94-41013.R 211094 211094

/...

Совет Безопасности считает, что международное сообщество должно и впредь придавать первостепенное значение восстановлению стабильности и содействию национальному примирению в Бурунди. В этой связи он выражает удовлетворение работой Верховного

комиссара по правам человека и созданного им в Бурунди отделения и отмечает важную роль, которую могут сыграть наблюдатели за соблюдением прав человека. Он приветствует недавнее увеличение числа военных наблюдателей Организации африканского единства (ОАЕ) в Бурунди. Он призывает ОАЕ, учреждения и государства – члены Организации Объединенных Наций сохранить свою причастность к судьбе Бурунди и активизировать политические контакты и визиты. Он отмечает важное значение расширения международным сообществом технической помощи по мере того, как коалиционное правительство будет решать крайне важные задачи примирения и восстановления.

Совет по-прежнему глубоко озабочен участием беженцев и перемещенных лиц в Бурунди. Он высоко оценивает продолжающиеся усилия Верховного комиссара по делам беженцев и других гуманитарных органов, нацеленные на решение этой проблемы. Он приветствует направление Генеральным секретарем Специального посланника для изучения сложившегося с беженцами кризиса в региональном ключе и с интересом ожидает тех или иных рекомендаций Генерального секретаря по результатам этой инициативы.

Совет призывает власти и все стороны в Бурунди обеспечить охрану и безопасность всего персонала, занятого на оказании помощи, и другого международного персонала.

В заявлении Председателя Совета Безопасности от 14 октября о ситуации в отношении Руанды (S/PRST/1994/59) Совет призвал Генерального секретаря продолжать консультации по вопросу о том, каким образом Организация Объединенных Наций может содействовать подготовке и созыву международной конференции для рассмотрения проблем этого субрегиона. Совет считает, что проведение такой конференции принесло бы реальную пользу в контексте Бурунди.

Совет Безопасности готов дополнительно рассмотреть любые развернутые предложения, которые могут иметься у Генерального секретаря. Совет Безопасности продолжит активно заниматься этим вопросом".
